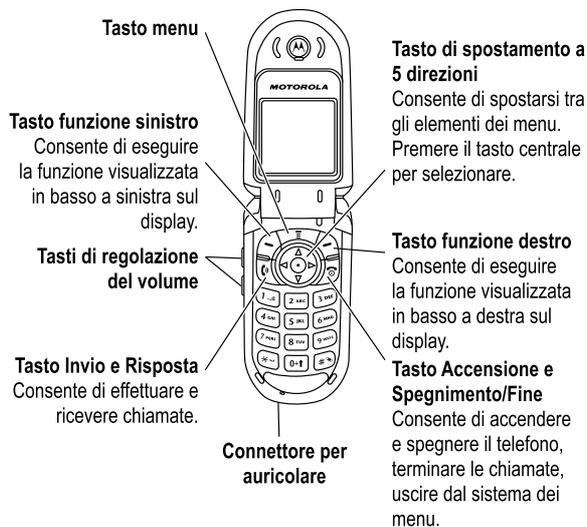


Benvenuti

Benvenuti nel mondo delle comunicazioni wireless digitali Motorola. Grazie per avere scelto il telefono cellulare Motorola V180 GSM.



Benvenuti - 1

www.motorola.com

MOTOROLA e il logo M stilizzato sono registrati presso l'ufficio brevetti e marchi negli Stati Uniti (US Patent & Trademark Office). Java e tutti gli altri marchi basati su Java sono marchi o marchi registrati di Sun Microsystems, Inc. negli Stati Uniti e negli altri paesi. Tutti gli altri nomi di prodotti o servizi appartengono ai rispettivi proprietari.

© Motorola, Inc., 2004.

Avviso sul copyright del software

I prodotti Motorola descritti in questo manuale possono includere software protetti da copyright di Motorola e di terze parti memorizzati nelle memorie dei semiconduttori o in altri supporti. La legislazione degli Stati Uniti e di altri paesi riserva a Motorola e ai fornitori di software di terze parti determinati diritti esclusivi nei confronti del software coperto da copyright, come il diritto esclusivo di distribuire e riprodurre il software coperto da copyright. In base a tale diritto, nessun software coperto da copyright contenuto nei prodotti Motorola può essere modificato, decodificato, distribuito o riprodotto in qualsiasi modo entro i limiti previsti dalla legge. Inoltre, l'acquisto dei prodotti Motorola non dovrà essere considerato una concessione diretta o implicita, mediante preclusione o altro, di licenze o diritti di copyright, brevetti o applicazioni brevettate Motorola o altri fornitori di software di terze parti, fatta eccezione per una licenza di utilizzo normale, non esclusiva e senza royalty che deriva per legge dalla vendita di un prodotto.

Anche se le specifiche e le funzioni dei prodotti possono essere soggette a modifiche senza preavviso, ogni sforzo possibile viene fatto per garantire che i manuali dell'utente vengano regolarmente aggiornati per riflettere le revisioni funzionali dei prodotti. Tuttavia, nell'improbabile eventualità che la versione del manuale a disposizione non rifletta pienamente le funzionalità principali del prodotto in uso, può contattare Motorola. Versioni aggiornate dei manuali sono inoltre disponibili per l'accesso nella sezione del sito Web Motorola dedicata ai prodotti di consumo all'indirizzo <http://www.motorola.com>.

Indice

Sicurezza e informazioni generali	6
Guida introduttiva	14
Introduzione al manuale	14
Inserimento della scheda SIM	14
Utilizzo della batteria	15
Inserimento della batteria	16
Ricarica della batteria	17
Sostituzione della cover del telefono	18
Accensione del telefono	19
Regolazione del volume	20
Esecuzione di una chiamata	21
Risposta a una chiamata	21
Visualizzazione del proprio numero telefonico	21
Funzioni fondamentali	22
Connessione USB	22
Invio di un messaggio MMS	22
Ricezione di un messaggio MMS	25
Utilizzo del telefono	26
Utilizzo del display	26
Utilizzo del tasto di spostamento a 5 direzioni	31
Utilizzo dei menu	32
Inserimento di testo	35
Utilizzo del display esterno	45
Utilizzo del dispositivo viva voce	45
Modifica di un codice o di una password	46
Procedure per bloccare e sbloccare il telefono	46
Codice di sblocco, PIN o password dimenticati	47
Utilizzo della rubrica	48
Rubrica	73
Personalizzazione delle funzioni	75
Funzioni di menu	77
Opzioni di selezione	78
Controllo chiamate	79
Funzioni viva voce	80
Chiamate dati e fax	81
Funzioni di rete	82
Funzioni di organizer personale	82
Sicurezza	84
Notizie e intrattenimento	85
Dati sul tasso di assorbimento specifico	87
Indice analitico	89
Impostazione del telefono	51
Impostazione di ora e data	51
Impostazione del tipo di avviso	51
Impostazione di un'immagine come sfondo	52
Impostazione di un'immagine per lo screen saver	53
Impostazione del colore del display	54
Impostazione della retroilluminazione	55
Impostazione del timeout del display	55
Funzioni di chiamata	56
Modifica della linea attiva	56
Riselezione di un numero	56
Utilizzo della riselezione automatica	57
Identificazione del numero chiamante	57
Rifiuto di una chiamata in arrivo	58
Selezione di un numero di emergenza	59
Selezione di numeri internazionali	59
Visualizzazione delle ultime chiamate	59
Selezione di una chiamata senza risposta	61
Utilizzo degli Appunti	62
Aggiunta di un numero	62
Chiamate tramite selezione rapida	63
Selezione rapida con un tasto	63
Utilizzo della segreteria telefonica	63
Utilizzo della funzione di avviso di chiamata	65
Chiamata in attesa	66
Trasferimento di una chiamata	66
Funzioni del telefono	68
Mappa Menu	68
Funzioni di chiamata	70
Messaggi	70
Messaggi istantanei	71
Chat	72

Sicurezza e informazioni generali

INFORMAZIONI IMPORTANTI PER OPERARE IN MANIERA SICURA ED EFFICIENTE.
LA INVITIAMO A LEGGERE QUESTE INFORMAZIONI PRIMA DI UTILIZZARE IL SUO TELEFONO.

Le informazioni contenute in questo documento sostituiscono le informazioni generali sulla sicurezza contenute nei manuali pubblicati anteriormente al 1 Dicembre 2002.

Esposizione a energia in radiofrequenza (RF)

Il Suo telefono contiene un trasmettitore ed un ricevitore. Quando acceso, esso riceve e trasmette energia in radiofrequenza (RF). Quando Lei comunica con il Suo telefono, il sistema che gestisce la chiamata controlla il livello di potenza al quale il Suo terminale sta trasmettendo.

Il Suo telefono Motorola è stato progettato in conformità a quanto richiesto dalle norme vigenti nel suo Paese in riferimento alla disciplina dell'esposizione di esseri umani a energia in radiofrequenza (RF).

Precauzioni nell'uso

Per ottenere risultati ottimali nell'utilizzo del Suo telefono e per essere sicuro che l'esposizione dell'uomo all'energia in radiofrequenza (RF) sia conforme alle linee guida attualmente riconosciute. La invitiamo ad attenersi scrupolosamente alle procedure seguenti:

Utilizzo dell'Antenna Esterna

Utilizzare esclusivamente l'antenna originale o un'antenna di ricambio omologata da Motorola. Antenne non autorizzate, alterazioni o accessori potrebbero danneggiare lo stesso telefono.

Interferenza/Compatibilità con l'energia RF

Nota: Quasi tutti i dispositivi elettronici, se non adeguatamente schermati, progettati o comunque configurati per la compatibilità con energia RF, possono subire interferenze causate da energia RF provocata da fonti esterne. In alcune circostanze il suo telefono può essere causa di interferenze.

Ambienti

Spegna il suo telefono in ogni infrastruttura nella quale sia affisso un cartello che La inviti a farlo. Infrastrutture di questo genere possono essere ospedali e cliniche che utilizzino attrezzature sensibili a energia RF proveniente dall'esterno.

Aerei

Se ci si trova a bordo di un aeroplano, spenga il proprio telefono quando richiesto. Ogni utilizzo del telefono deve essere conforme alle normative vigenti rese note dagli equipaggi della linea aerea.

Apparecchiature mediche

Pacemakers

Le aziende produttrici di pacemakers raccomandano di mantenere una distanza minima di 15 centimetri tra un telefono cellulare senza fili ed un pacemaker.

Le persone con un pacemaker dovrebbero:

- Tenere SEMPRE il proprio telefono ad una distanza superiore a 15 centimetri dal loro pacemaker quando il telefono è ACCESO.
- Evitare di tenere il proprio telefono nel taschino della camicia.
- Usare l'orecchio opposto al pacemaker per minimizzare la possibilità di interferenza.
- SPEGNERE immediatamente il proprio telefono al primo sospetto di avvenuta interferenza.

NON toccare l'antenna esterna quando il terminale è "IN USO". Toccare l'antenna esterna altera la qualità della chiamata e potrebbe far sì che il Suo terminale operi ad un livello di energia superiore a quello necessario. Inoltre, l'utilizzo di antenne non autorizzate può essere non conforme a quanto richiesto dalle norme vigenti nel suo Paese.

Utilizzo del telefono

Quando effettua o riceve una telefonata, utilizzi il Suo telefono come se fosse un telefono di linea fissa.

Utilizzo a contatto con il corpo

Se durante una comunicazione il Suo telefono si trova a contatto col corpo, al fine di osservare le direttive stabilite per l'esposizione a energia RF, inserisca sempre il Suo telefono in un gancio, in un supporto, in una custodia o in una cintura adatti al telefono, ove disponibili, e, forniti o approvati da Motorola. L'utilizzo di accessori non approvati da Motorola può violare le direttive stabilite per l'esposizione a energia RF. Nel caso in cui Lei non faccia uso di uno degli accessori, forniti o approvati da Motorola, previsti per stare a contatto con il corpo, e non utilizzi il telefono tenendolo in mano nella normale posizione d'uso, si assicuri che sia il telefono che l'antenna distino almeno 2,5 centimetri dal Suo corpo durante la trasmissione.

Gestione dei dati

Quando utilizza qualsiasi funzione del telefono, munito oppure no di un accessorio con filo, abbia cura di posizionare sia il telefono stesso che la sua antenna ad una distanza di almeno 2,5 centimetri dal Suo corpo.

Accessori approvati

L'utilizzo di accessori non approvati da Motorola, incluse batterie ed antenne ma non solo, possono provocare un superamento dei limiti normativi imposti per l'esposizione ad energia RF. Per un elenco di accessori approvati da Motorola La invitiamo a visitare il nostro sito web all'indirizzo www.motorola.com.

Apparecchi acustici

Alcuni telefoni digitali senza filo possono interferire con alcuni apparecchi acustici. Nel caso in cui si verifichino interferenze di questo genere, La invitiamo a consultare il produttore dell'apparecchio acustico per discutere di possibili alternative.

Altri apparecchi medici

Se Lei utilizza qualsiasi altra apparecchiatura medica personale, La invitiamo a consultare l'azienda produttrice per verificare se l'apparecchiatura che Lei usa è schermata in maniera adeguata da possibili interferenze provocate da energia RF. Il Suo medico potrà esserLe d'aiuto per farLe ottenere questo tipo di informazioni.

Utilizzo del telefono durante la guida

La invitiamo ad informarsi sulle leggi e regolamenti che disciplinano l'utilizzo dei telefoni nell'area in cui Lei guida. Attenersi sempre ad essi. Quando utilizza il Suo telefono durante la guida la invitiamo a:

- Prestare costante attenzione alla guida e alla strada;
- Utilizzare la funzione vivavoce, se disponibile;
- Accostarsi e parcheggiare prima di effettuare o rispondere ad una chiamata, laddove le condizioni di guida lo richiedano.

Precauzioni durante l'uso

Veicoli con Airbag

Non appoggiare il proprio telefono nella zona occupata dall'airbag o nella sua zona di apertura. Gli airbag si gonfiano con grande forza. Nel caso in cui il telefono sia riposto nella zona di apertura di un airbag e questo si apra, il telefono può ricevere una spinta di così forte intensità da provocare lesioni gravi agli occupanti del veicolo.

Zone con atmosfera potenzialmente esplosiva

Spegna il Suo telefono prima di entrare in una zona con un'atmosfera potenzialmente esplosiva, a meno che il Suo telefono non sia espressamente qualificato per l'utilizzo in tali aree e certificato come "Intrinsecamente Sicuro". Quando ci si trova in queste zone, non rimuova, installi o carichi le batterie. Le scintille, in un'atmosfera potenzialmente esplosiva, possono causare esplosioni o incendi, e quindi lesioni personali o addirittura la morte.

Nota: Le aree con atmosfera potenzialmente esplosiva, cui si è fatto riferimento qui sopra, includono aree di rifornimento carburante come quelle che si trovano sotto i ponti delle navi, zone in cui vengono immagazzinati o spostati materiali chimici o carburante, aree in cui l'aria contiene materiali chimici o particelle come granuli, polvere o residui metallici. Le aree con atmosfera potenzialmente esplosiva il più delle volte sono indicate, ma non sempre questo accade.

Detonatori e Aree di esplosione.

Per evitare possibili interferenze con operazioni di esplosione, spenga il proprio telefono quando si trova nelle vicinanze di detonatori elettrici, in una zona di esplosione o in un'area in cui siano presenti indicazioni quali "Spegnerne apparecchiature elettroniche". Attenersi a tutte le segnalazioni ed istruzioni.

Batterie

Le batterie possono causare danni ad oggetti e/o provocare lesioni personali quali bruciature se materiali conduttori come gioielli, chiavi o collanine a grani vengano a contatto con i terminali esposti. Il materiale conduttore può chiudere un circuito elettrico (corto circuito) e divenire molto caldo. Prendere l'abitudine di maneggiare con cura qualsiasi batteria caricata, in special modo quando questa viene riposta in una tasca, in una borsa o in un altro contenitore con oggetti metallici al suo interno. **Utilizzare solo batterie e caricatori originali Motorola.**

I genitori dovrebbero sorvegliare l'uso da parte dei loro bambini di videogiochi o altre funzioni presenti nel telefono che provochino luci intermittenti. Al verificarsi di uno qualunque dei seguenti sintomi, tutte le persone dovrebbero cessare l'uso e consultare un medico: convulsioni, contrazioni oculari o muscolari, perdita di coscienza, movimenti involontari o disorientamento.

Al fine di ridurre il rischio di tali sintomi, La invitiamo ad osservare le seguenti precauzioni:

- Non giocare od usare una funzione che provochi luce intermittente se è stanco o necessita di dormire.
- Faccia un'interruzione di almeno 15 minuti ogni ora.
- Giochi in una stanza in cui tutte le luci siano accese.
- Giochi alla distanza massima possibile dallo schermo

Disturbi dovuti a movimento ripetitivo

Quando Lei utilizza un gioco presente nel Suo telefono, potrebbe avvertire un fastidio occasionale alle mani, alle braccia, alle spalle, al collo, o ad altre parti del corpo. Al fine di evitare disturbi quali tendiniti, sindrome da tunnel carpale, od altri disturbi all'apparato muscolare o scheletrico. La invitiamo a seguire i seguenti consigli:

- Osservi un riposo di almeno 15 minuti ogni ora di gioco.
- Se mentre gioca, sente che le Sue mani, i Suoi polsi o le Sue braccia sono stanchi o dolenti, smetta di giocare e riposi per diverse ore prima di ricominciare a giocare.
- Se durante il gioco o dopo aver smesso continua ad avvertire dolore alle mani, ai polsi o alle braccia smetta immediatamente di giocare e contatti un dottore.

La Sua batteria o il Suo telefono possono contenere simboli, il cui significato è il seguente:

Simbolo	Significato
	Seguiranno importanti informazioni sulla sicurezza.
	Non dovrebbe smaltire la sua batteria gettandola sul fuoco.
	In conformità con quanto previsto dalle norme locali applicabili, la Sua Batteria e il Suo telefono potrebbero dover essere riciclati. Per maggiori informazioni contatti le competenti autorità locali.
	La Sua Batteria ed il Suo telefono non dovrebbero essere gettati nel bidone della spazzatura.
	Il suo Telefono contiene una batteria interna agli ioni di litio.

Malesseri psicofisici

Certe persone possono essere soggette ad attacchi epilettici o alla perdita dei sensi, se esposte a luci intermittenti; questo accade ad esempio quando guardano la televisione o utilizzano videogiochi. Una persona può incorrere in attacchi epilettici o episodi di perdita dei sensi, dello stesso tipo di quelli sopra descritti, anche se non ne ha mai sofferto in precedenza.

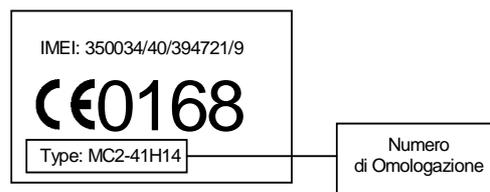
Se Lei ha sofferto di attacchi epilettici o episodi di perdita dei sensi, o se nella Sua famiglia c'è una predisposizione a tali fenomeni, La invitiamo a consultarsi con il Suo medico prima di utilizzare i videogiochi presenti nel suo telefono o a disabilitare nel suo telefono la funzione "luci intermittenti". (La funzione luci intermittenti non è disponibile su tutti i prodotti).

Dichiarazione di conformità alle direttive dell'Unione Europea



Motorola dichiara che questo prodotto è conforme

- ai requisiti della Direttiva 1999/5/EC del Consiglio dell'Unione Europea
- a tutte le altre relative Direttive Europee



La figura mostra un tipico esempio del formato del numero di omologazione sull'etichetta di un telefono.

È possibile visionare la dichiarazione di conformità alla Direttiva 1995/5/EC (Direttiva R&TTE) del proprio telefono direttamente al sito www.motorola.com/rtte. Per visualizzare la documentazione appropriata, inserire il numero di omologazione del proprio telefono presente sull'etichetta nella casella "Search" del sito Web

Introduzione al manuale

Il presente manuale descrive le funzioni fondamentali del telefono cellulare Motorola.

Funzioni opzionali



Questo simbolo identifica una funzione opzionale dipendente dalla rete, dalla scheda SIM o dall'abbonamento che potrebbe non essere disponibile ovunque o presso tutti i gestori dei servizi di telefonia mobile. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio gestore dei servizi di telefonia mobile.

Accessori opzionali



Questo simbolo identifica una funzione che richiede un accessorio opzionale Motorola Original™.

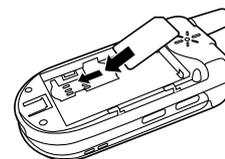
Inserimento della scheda SIM

La scheda SIM (Subscriber Identity Module) contiene il numero telefonico dell'utente, i dettagli di servizio e una memoria per i numeri della rubrica e i messaggi.

Attenzione: Non piegare o graffiare la scheda SIM. Evitare di esporla all'elettricità statica, all'acqua o alla polvere.



1



2

Utilizzo della batteria

Le prestazioni della batteria dipendono da diversi fattori (configurazione di rete, potenza del segnale, temperatura di utilizzo), dalle funzioni e dalle impostazioni selezionate nonché dall'utilizzo di applicazioni vocali, dati e di altro tipo.

Attenzione: Per prevenire lesioni o ustioni, impedire che oggetti metallici entrino in contatto con le parti interne della batteria provocando un corto circuito.

Per ottimizzare le prestazioni della batteria:

- Utilizzare sempre batterie e caricabatterie Motorola Original. La garanzia non copre danni causati dall'utilizzo di batterie e/o caricabatterie non originali Motorola.
- Una batteria nuova o non utilizzata da molto tempo può richiedere un tempo di ricarica maggiore.
- Durante la ricarica tenere la batteria a temperatura ambiente.
- Non esporre le batterie a temperature inferiori a -10°C (14°F) o superiori a 45°C (113°F). Non lasciare mai il telefono all'interno di un veicolo in sosta.
- Quando non viene utilizzata per un certo periodo di tempo, conservare la batteria scarica in un luogo fresco, buio e asciutto, come ad esempio un frigorifero.

- Con il tempo le batterie si consumano e richiedono un tempo di ricarica maggiore. Ciò è normale. Se la batteria viene ricaricata regolarmente e si nota una riduzione del tempo di conversazione oppure un aumento del tempo di ricarica, può essere opportuno acquistare una nuova batteria.



Le batterie ricaricabili che alimentano questo telefono devono essere smaltite in modo corretto e può essere necessario riciclarle. Per individuare il tipo di batteria fare riferimento all'etichetta posta sulla batteria. Per informazioni sui metodi di smaltimento corretti, rivolgersi al locale centro di riciclaggio rifiuti.

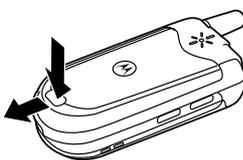
Avvertenza: Non gettare mai le batterie nel fuoco in quanto potrebbero esplodere.

Inserimento della batteria

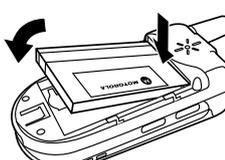
Nota: Se necessario, rimuovere l'involucro protettivo di plastica trasparente della batteria.



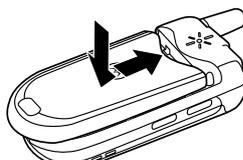
Il telefono è progettato per essere utilizzato esclusivamente con accessori e batterie Motorola Original®. Si consiglia di conservare le batterie nell'apposito involucro di protezione quando non sono utilizzate.



1



2



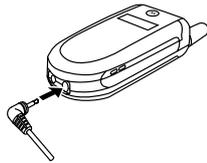
3

Ricarica della batteria

Le batterie nuove vengono fornite parzialmente cariche. Prima di utilizzare il telefono, è necessario inserire e caricare la batteria come descritto di seguito. Le prestazioni di alcune batterie migliorano dopo diversi cicli di ricarica.

Azione

- 1 Collegare il caricabatterie da viaggio alla parte inferiore del telefono.



- 2 Inserire la spina del caricabatterie da viaggio nella presa di corrente.
- 3 Quando il telefono indica **Ricarica completa**, rimuovere il caricabatterie da viaggio.

Suggerimento: È possibile lasciare il caricabatterie collegato al telefono anche dopo il completamento della fase di ricarica. La batteria non ne verrà danneggiata.

Sostituzione della cover del telefono

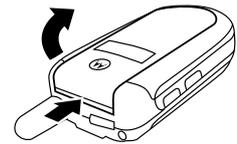


Utilizzare sempre cover Motorola Original®. La garanzia non copre danni causati dall'utilizzo di cover non originali Motorola.

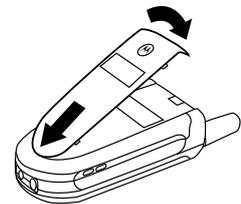
Il telefono dispone di una cover rimovibile che può essere sostituita e personalizzata.

Azione

- 1 Sollevare la parte superiore della cover e rimuoverla dal telefono.



- 2 Inserire la levetta linguetta della parte inferiore della nuova cover nella parte inferiore del flip, quindi premere lungo i lati della cover finché non scatta in posizione.



Accensione del telefono

Azione

- 1 Premere e tenere premuto per 2 secondi per accendere il telefono.



Azione

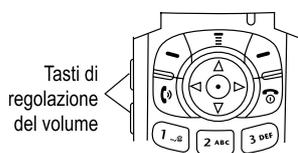
- 2 Se necessario, inserire il codice PIN della scheda SIM e premere () per sbloccare la scheda.

Attenzione: Se si inserisce un codice PIN errato per tre volte di seguito, la scheda SIM viene disattivata e viene visualizzato il messaggio SIM Bloccata.

- 3 Se necessario, inserire il codice di sblocco a quattro cifre e premere () per sbloccare il telefono.

Regolazione del volume

Premere i tasti di regolazione del volume verso l'alto o verso il basso per effettuare le operazioni descritte di seguito.



- Aumentare o diminuire il volume dell'altoparlante durante una chiamata.
- Aumentare o diminuire il volume della suoneria dalla schermata iniziale.

Suggerimento: Quando il volume è impostato sul valore più basso, premere una sola volta il tasto verso il basso per passare alla vibrazione e premerlo nuovamente per disattivare la suoneria. Premere verso l'alto il tasto di regolazione del volume per ripristinare la vibrazione e successivamente la suoneria.

- Disattivare l'avviso di chiamata in arrivo impostando il volume della suoneria su **Silenzioso**.

Esecuzione di una chiamata

Premere	per
1 tasti alfanumerici	selezionare il numero di telefono
2	effettuare la chiamata
3	terminare la chiamata e "riagganciare" alla fine della conversazione

Risposta a una chiamata

Quando si riceve una chiamata, il telefono suona e/o vibra e visualizza un messaggio di chiamata in arrivo.

Premere	per
1 o RISPOSTA ()	rispondere alla chiamata
2	terminare la chiamata e "riagganciare" alla fine della conversazione

Visualizzazione del proprio numero telefonico

Per visualizzare il proprio numero di telefono dalla schermata iniziale, premere ()

Durante una chiamata, premere > **Numeri personali**.

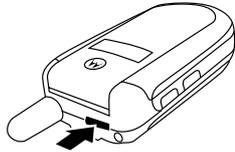
Funzioni fondamentali

Le possibilità del telefono vanno oltre la semplice esecuzione e ricezione di chiamate. La presente sezione descrive le funzioni fondamentali del telefono.

Connessione USB

Il telefono dispone di una porta USB che consente di connettersi in modo semplice e veloce al computer per effettuare chiamate dati e fax (vedere pagina 81).

Nota: I cavi dati USB e il software di supporto sono venduti separatamente.



Invio di un messaggio MMS



Un messaggio MMS (**Multimedia Messaging Service**) può contenere diversi elementi multimediali inclusi testo, immagini, animazioni, file audio e registrazioni vocali. Il messaggio MMS può essere inviato ad altri utenti di telefonia mobile, nonché a indirizzi e-mail.

Trovare la funzione  > Messaggi > Nuovo Msg > Nuovo MMS

Nota: A seconda del gestore dei servizi di telefonia mobile, il telefono può visualizzare le opzioni descritte come **Immagine** anziché come **Nuovo MMS**.

Premere

1 tasti alfanumerici

per

inserire il testo per il messaggio

Suggerimento: Premere  per accedere al **Menu MMS** e selezionare **SPOSTA** () per inserire **Immagine**, **Memo vocale**, **Suono**, **Sottofondo**, **Ins nuova pagina**, **Msg predefinito** oppure **Informazioni contatto**.

2 **OK** ()

memorizzare il messaggio

3 

spostarsi su un'opzione di **Invia a:**

- Evidenziare **[Nuova voce]** per inserire uno o più numeri telefonici e/o indirizzi email.
- Evidenziare **[Nuova voce rubrica]** per inserire un numero o un indirizzo e aggiungerlo alla rubrica.
- In alternativa, evidenziare un elemento esistente nella rubrica.

4 **SCEGLI** ()

selezionare **[Nuova voce]** oppure **[Nuova voce rubrica]** e inserire un numero o un indirizzo. Al termine, premere **FINE** ()

oppure

AGGIUNGI ()

aggiungere un elemento della rubrica all'elenco dei destinatari. Al termine, premere **OK** ()

Premere

5 

per

spostarsi su **Oggetto**



6 **CAMBIA** ()

selezionare **Oggetto**

7 tasti alfanumerici

inserire l'oggetto

8 **OK** ()

memorizzare l'oggetto

9 **CAMBIA** ()

selezionare **Allegati**

10 

spostarsi su **Immagine** o **Suoni**

11 **SCEGLI** ()

selezionare il tipo di file

12 

evidenziare il file desiderato

13 **SCEGLI** ()

allegare il file

14 **INDIETRO** ()

tornare all'editor dei messaggi

15 

spostarsi su **Ricevuta**

16 **CAMBIA** ()

selezionare **Ricevuta**

17 **AGGIUNGI** () oppure **RIMUOVI** ()

attivare/disattivare il rapporto di consegna

18 **FINE** ()

tornare all'editor dei messaggi

19 **INVIA** ()

inviare il messaggio

oppure



inviare il messaggio, visualizzarne i dettagli, memorizzarlo nella cartella delle bozze o cancellarlo

Ricezione di un messaggio MMS



Quando si riceve un messaggio MMS, nel telefono viene visualizzato il simbolo  (messaggio in attesa) e una notifica **Nuovo messaggio**. Viene inoltre emesso un avviso.

Premere

LEGGI ()

per

visualizzare il messaggio

I messaggi MMS ricevuti possono contenere i seguenti elementi multimediali:

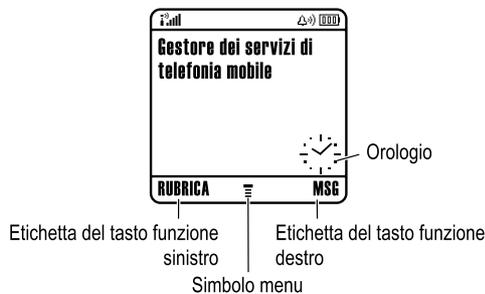
- Le immagini e le animazioni vengono visualizzate durante la lettura del messaggio.
- La riproduzione di un file audio viene avviata alla visualizzazione della relativa pagina.
- I file allegati vengono aggiunti alla fine del messaggio. Per accedere all'allegato, evidenziare il simbolo o il nome del file e premere **VEDI** () (tipo di file di immagine), **PLAY** () (file audio) oppure **APRI** () (un oggetto come un elemento della rubrica o dell'agenda oppure un tipo di file sconosciuto).

Utilizzo del telefono

Per la descrizione dei componenti di base del telefono, vedere pagina 1.

Utilizzo del display

La *schermata iniziale* viene visualizzata quando **non** è in corso alcuna chiamata e non si utilizza il menu principale. Per selezionare un numero di telefono, è necessario posizionarsi sulla schermata iniziale.



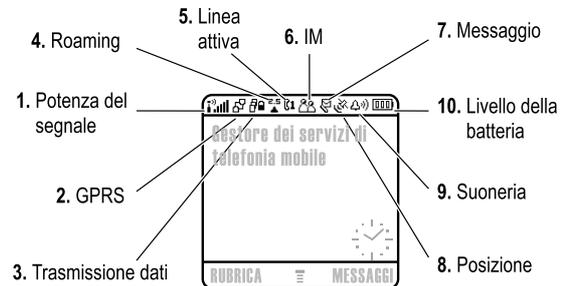
Nota: L'aspetto della schermata iniziale può essere diverso da quello mostrato in precedenza, a seconda del gestore dei servizi di telefonia mobile.

Il simbolo di menu  indica che è possibile premere il tasto di menu () per accedere al menu principale.

Le etichette agli angoli inferiori del display mostrano le funzioni associate ai tasti funzione. Premere il tasto funzione sinistro () o destro () per eseguire la funzione indicata dall'etichetta del tasto funzione sinistro o destro.

Nella schermata iniziale del telefono è possibile visualizzare un orologio analogico o digitale (vedere pagina 76).

Possono essere visualizzati i seguenti simboli di stato:



1. Simbolo di potenza del segnale

Le barre verticali indicano l'intensità del segnale di rete GSM. Non è possibile effettuare o ricevere chiamate quando viene visualizzato il simbolo  (assenza di segnale) oppure  (assenza di trasmissione).

2. Simbolo GPRS

 Indica che il telefono sta utilizzando una connessione di rete GPRS (General Packet Radio Service) ad alta velocità. La connessione GPRS consente di realizzare trasmissioni di dati a elevata velocità. Altri simboli sono:

 = GPRS PDP contesto attivo  = dati a pacchetto GPRS disponibili

3. Simbolo di trasmissione dati

Indica lo stato della connessione e della trasmissione dati. I simboli sono:

 = trasferimento dati a pacchetto in modalità sicura  = trasferimento dati a pacchetto in modalità non sicura
 = connessione applicazione sicura  = connessione applicazione non sicura
 = chiamata CSD (Circuit Switch Data) sicura  = chiamata CSD non sicura

4. Simbolo di roaming

 Indica che il telefono sta cercando o utilizzando una rete diversa dalla propria. I simboli possono variare a seconda del paese.

5. Simbolo linea attiva

 Visualizza  oppure  per indicare la linea telefonica attiva (non disponibile in tutti i paesi). I simboli possono essere:

 = linea 1 attiva, deviazione di chiamata attiva  = linea 2 attiva, deviazione di chiamata attiva
 = allarme attivo

6. Simbolo IM

 Indica che IM (Instant Messaging) è attivo. I simboli sono:

 = IM attivo  = disponibile per IM
 = occupato  = invisibile per IM
 = disponibile per le chiamate  = disattivato

Nota: La funzione Instant Messaging può avere nomi diversi e visualizzare icone diverse, a seconda del gestore dei servizi di telefonia mobile.

Quando è attiva un'applicazione Java, insieme al simbolo IM può essere visualizzato il simbolo  (midlet Java).

7. Simbolo messaggio



Viene visualizzato quando si riceve un nuovo messaggio. I simboli sono:

- ☐ = messaggio SMS/MMS
- ☐ = messaggio della segreteria telefonica (non disponibile in tutti i paesi)
- ☐ = messaggio IM
- ☐ = sessione di chat attiva
- ☐ = messaggio della segreteria telefonica e messaggio SMS

Quando si inserisce un messaggio, il numero visualizzato in questa posizione indica il numero dei caratteri ancora disponibili nella pagina corrente (messaggio SMS) o le dimensioni del messaggio (MMS).

8. Simbolo di posizione



Durante una chiamata d'emergenza il telefono può essere in grado di inviare informazioni alla rete sulla propria posizione (non disponibile in tutti i paesi). I simboli indicano lo stato di invio di informazioni sulla posizione:

- ☐ = funzione di definizione della posizione attivata
- ☐ = funzione di definizione della posizione disattivata

9. Tipo di avviso

Visualizza l'impostazione del tipo di avviso.

- ☐ = tono alto
- ☐ = tono basso
- ☐ = vibrazione
- ☐ = suoneria e vibrazione
- ☐ = no suoneria

10. Simbolo di livello della batteria

Le barre verticali indicano il livello di carica della batteria. Ricaricare la batteria quando viene visualizzato il messaggio **Batteria scarica** e il telefono emette il relativo segnale acustico.

Utilizzo del tasto di spostamento a 5 direzioni



Utilizzare il tasto di spostamento a 5 direzioni (☐) per spostarsi verso l'alto, il basso, verso sinistra o verso destra all'interno del sistema dei menu, nonché per evidenziare le opzioni di menu, modificare le impostazioni delle funzioni e per giocare. Premere il tasto di selezione centrale per selezionare un'opzione di menu.

Utilizzo dei menu

Dalla schermata iniziale premere ☐ per accedere al menu principale.



Tasto di spostamento a 5 direzioni
Consente di spostarsi verso l'alto, il basso, verso sinistra o verso destra. Premere il tasto centrale per effettuare la selezione.

Tasto funzione sinistro
Consente di eseguire la funzione visualizzata a sinistra.

Tasto menu
Consente di accedere al sistema dei menu.

Tasto funzione destro
Consente di eseguire la funzione visualizzata a destra.

Tasto Fine
Consente di uscire dal menu senza apportare modifiche.

Premere ☐ per spostarsi sino a evidenziare l'icona di un'opzione nel menu principale. Le seguenti icone sono relative a opzioni che possono essere visualizzate nel menu principale a seconda dell'abbonamento e del gestore dei servizi di telefonia mobile.

Icona	Funzione	Icona	Funzione
☐	Giochi e applicazioni	☐	Multimedia
☐	Strumenti	☐	Impostazioni
☐	IM	☐	Accesso Web

Icona	Funzione	Icona	Funzione
☐	Rubrica	☐	Registro chiamate
☐	Messaggi		

Nota: L'icona del menu Instant Messaging (IM) può essere diversa rispetto a quella mostrata in precedenza, a seconda del gestore dei servizi di telefonia mobile.

Selezione di una funzione di menu

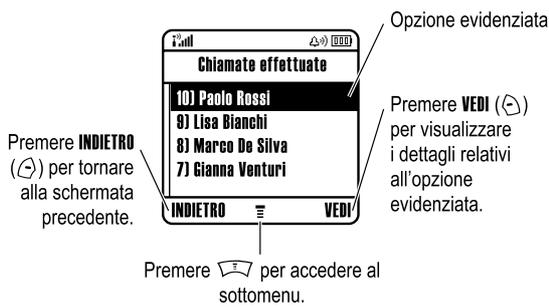
Per selezionare una funzione di menu dalla schermata iniziale:

- Trovare la funzione** ☐ > Registro chiamate
> Chiamate effettuate

Questo esempio indica che dalla schermata iniziale è necessario premere ☐, spostarsi fino a selezionare ☐ Registro chiamate nel menu principale, quindi spostarsi fino a selezionare Chiamate effettuate. Premere ☐ per spostarsi e i tasti funzione sinistro/destro per selezionare le funzioni visualizzate negli angoli in basso a sinistra e a destra del display.

Selezione di una opzione di funzione

Per alcune funzioni è necessario selezionare un'opzione da un elenco:



Premere **↑** per spostarsi verso l'alto o verso il basso per evidenziare l'opzione desiderata.

- In un elenco numerato, premere un tasto alfanumerico per evidenziare l'opzione desiderata.
- In un elenco alfabetico, premere ripetutamente un tasto alfanumerico per visualizzare le lettere associate al tasto e selezionarne una.

Quando per un'opzione è disponibile un elenco di possibili valori, premere **←** verso sinistra o verso destra per spostarsi nell'elenco e selezionare un valore.

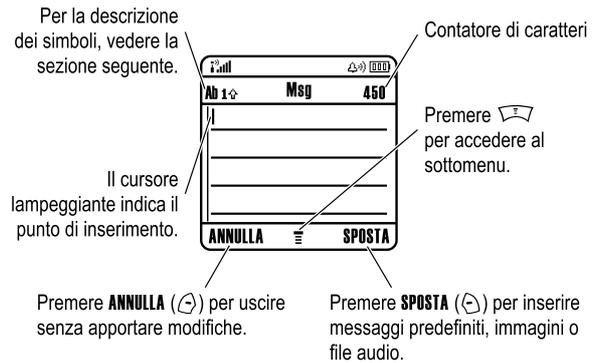
Quando per un'opzione è disponibile un elenco di possibili valori numerici, premere un tasto alfanumerico per impostare il valore desiderato.

Inserimento di testo

Per alcune funzioni è necessario inserire informazioni specifiche.



La funzione messaggi consente di creare e inviare messaggi SMS. Un *contatore di caratteri* indica il numero di caratteri ancora disponibili per il messaggio.



Selezione del modo di inserimento del testo

I diversi modi di inserimento testo consentono l'inserimento di nomi, numeri e messaggi. Il modo selezionato resta attivo finché non se ne seleziona un altro.

Premere **↔** in qualunque schermata di inserimento testo per selezionare uno dei seguenti modi di inserimento testo:

- Primario** Modo di inserimento testo primario (per l'impostazione, vedere quanto riportato di seguito).
- Numerico** Inserimento di soli numeri (vedere pagina 43).
- Simboli** Inserimento di soli simboli (vedere pagina 43).
- Secondario** Modo di inserimento testo secondario (per l'impostazione, vedere quanto riportato di seguito).

In alternativa, è possibile selezionare un modo di inserimento testo da una qualunque schermata di inserimento testo, premendo **[Menu] > Modo inserimento**.

Impostazione di un modo inserimento testo

Premere **[Menu] > Imposta inserimento** in qualunque schermata di inserimento testo. Selezionare **Modo primario** o **Modo secondario**, selezionare una delle opzioni descritte nel seguito.

- ITAP** Consente di visualizzare parole predefinite quando si premono i tasti alfanumerici (vedere pagina 41).
- Alfanumerico** Consente di inserire lettere e numeri premendo un tasto una o più volte.
- Alfanum esteso** Consente di inserire lettere, numeri e simboli premendo un tasto una o più volte.
- No** Consente di disattivare l'impostazione Secondario (disponibile solo per **Modo secondario**).

Impostazione dei caratteri maiuscoli o minuscoli

Premere **[↔]** in qualunque schermata di inserimento testo per impostare i caratteri maiuscoli o minuscoli. I seguenti simboli sul telefono visualizzano il tipo di carattere impostato:

- abc** = lettere minuscole
- abc** = solo la lettera iniziale maiuscola
- ABC** = lettere maiuscole

Simboli del modo di inserimento testo

Quando si seleziona il modo di inserimento testo **Primario** o **Secondario**, l'impostazione viene indicata dai seguenti simboli:

Primario	Secondario	Descrizione
1	2	Modo alfanumerico, lettere minuscole
1*	2*	Modo alfanumerico, solo la lettera iniziale maiuscola
1†	2†	Modo alfanumerico, lettere maiuscole
1‡	2‡	Modo iTAP, lettere minuscole
1‡*	2‡*	Modo iTAP, solo la lettera iniziale maiuscola
1‡†	2‡†	iTAP, lettere maiuscole

I seguenti simboli identificano il modo di inserimento **Numerico** o **Simboli**:

- 123 = modo numeri
- @ = modo simboli

Utilizzo del modo alfanumerico

Questo è il modo di inserimento testo predefinito nel telefono.

Il modo alfanumerico consente di inserire le lettere e i numeri associati al tasto premuto. Il modo alfanumerico esteso consente di inserire anche i simboli supplementari illustrati nella tabella a pagina 40.

Premere	per
1 un tasto alfanumerico una o più volte	selezionare una lettera, un numero o un simbolo
2 tasti alfanumerici	inserire i caratteri rimanenti Suggerimento: Premere verso destra per accettare la parola oppure per inserire uno spazio.
3 OK ()	memorizzare il testo

In una schermata di inserimento testo è possibile premere per cambiare il modo di inserimento. Se **Alfanumerico** o **Alfanum esteso** non sono disponibili come modo **Primario** o **Secondario**, vedere pagina 36.

Quando si inserisce il testo con il modo **Alfanumerico** o **Alfanum esteso**, le funzioni associate ai tasti funzione cambiano.

Il carattere viene visualizzato in corrispondenza del punto di inserimento.

Dopo due secondi, il carattere viene accettato e il cursore passa alla posizione successiva.

Premere **CANC** () per cancellare il carattere a sinistra del punto di inserimento.

Premere **OK** () per accettare e memorizzare il testo.

Quando si inseriscono tre o più caratteri in sequenza, il telefono potrebbe anticipare il resto della parola. Ad esempio, se si inseriscono i caratteri **prog**, potrebbe essere visualizzato:

Il carattere viene visualizzato in corrispondenza del punto di inserimento.

Premere per accettare la parola **programma** oppure premere per rifiutarla e inserire uno spazio dopo **prog**.

Se si desidera inserire una parola differente (ad esempio **progresso**), continuare a premere i tasti alfanumerici per inserire i caratteri rimanenti.

Tabella caratteri

Utilizzare questa tabella come guida per l'inserimento dei caratteri in modo **Alfanum esteso**.

	.?! , @ ' - _ : ; () & " ~ 1 0 ÷ ¡ % £ \$ ¥ ¢ € + x * / \ [] = > < # \$
	a b c 2 á à â ã ç æ
	d e f 3 é ê ë è
	g h i 4 í î ï
	j k l 5
	m n o 6 ñ ó ò ô õ ö ø
	p q r s 7
	t u v 8 ú û ü
	w x y z 9
	impostare i caratteri maiuscoli/minuscoli
	inserire uno spazio (tenere premuto per inserire un ritorno a capo)
	cambiare il modo di inserimento testo (tenere premuto per impostare il modo predefinito)

Nota: È possibile che il set di caratteri disponibile nel telefono non sia esattamente uguale a quello illustrato nella tabella. In un indirizzo email o in un editor URL, premendo vengono visualizzati per primi i caratteri più utilizzati nel contesto specifico.

Regole generali per l'inserimento del testo in modo alfanumerico

- Premere ripetutamente un tasto per visualizzare i caratteri a esso associati.

- Premere verso sinistra o verso destra per spostare il cursore lampeggiante a sinistra o a destra all'interno del messaggio.
- Il primo carattere di ogni frase è maiuscolo. Se necessario, premere verso il basso per impostare il carattere minuscolo prima che il cursore si sposti alla posizione successiva.
- Se dopo avere inserito o modificato le informazioni non si desidera memorizzare le modifiche, premere per uscire senza memorizzare.

Utilizzo del modo iTAP™

Il software iTAP™ fornisce un modo di inserimento facilitato del testo che consente di inserire una parola utilizzando una sola pressione del tasto per ogni lettera. Questo modo di inserimento testo può risultare più rapido rispetto a **Alfanumerico**, in quanto vengono visualizzate parole già formate di uso comune.

Ad esempio, se si preme , vengono visualizzate delle combinazioni di lettere che corrispondono ai tasti premuti:

Premere per accettare **Programma**.

Premere per evidenziare un'altra sequenza. Premere per inserire **Prog** e uno spazio.

Premere **CANC** () per cancellare l'ultima lettera.

Premere **SCEGLI** () per selezionare una sequenza evidenziata.

Se si desidera inserire una parola differente (ad esempio **Progresso**), continuare a premere i tasti alfanumerici per inserire i caratteri rimanenti.

Modifica di un codice o di una password

L'impostazione predefinita del codice di sblocco telefono a quattro cifre è 1234 e quella del codice di sicurezza a sei cifre è 000000. Tali codici dipendono dal modello di telefono acquistato.

Si consiglia di modificare tali codici per impedire che altri utenti accedano alle proprie informazioni personali. Il codice di sblocco telefono è costituito da quattro cifre, mentre il codice di sicurezza è costituito da sei cifre.

Se necessario, è anche possibile reimpostare il codice PIN e il codice PIN2 della scheda SIM e/o la password di blocco delle chiamate.

Per modificare un codice o una password:

Trovare la funzione  > Impostazioni > Sicurezza > Nuove password

Procedure per bloccare e sbloccare il telefono

È possibile bloccare il telefono manualmente o impostarlo in modo che si blocchi a ogni spegnimento.

Per utilizzare un telefono bloccato, è necessario inserire il codice di sblocco. Un telefono bloccato suona o vibra comunque quando riceve chiamate o messaggi, ma è necessario sbloccarlo per rispondere.

È possibile effettuare chiamate di emergenza con il telefono anche quando è bloccato (vedere pagina 59).

Blocco manuale del telefono

Trovare la funzione  > Impostazioni > Sicurezza > Blocco telefono > Blocca adesso

reimpostato il codice di sblocco sulle ultime quattro cifre del numero di telefono.

Se si dimentica il codice di sblocco, provare a inserire 1234 o le ultime quattro cifre del numero telefonico. Se tale operazione non risolve il problema, al prompt **Inserisci cod sblocco**:

Premere	per
1 	visualizzare la schermata di esclusione del codice di sblocco
2 tasti alfanumerici	inserire il codice di sicurezza
3 OK ()	confermare il codice di sicurezza

Se si dimentica il codice di sicurezza, il codice PIN della scheda SIM, il codice PIN2 o la password di blocco delle chiamate, rivolgersi al proprio gestore dei servizi di telefonia mobile.

Utilizzo della rubrica

Questa sezione descrive brevemente le funzioni di base della rubrica. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo della rubrica, vedere pagina 73.

Funzione rapida: Per accedere alla rubrica dalla schermata iniziale, premere  verso il basso.

Memorizzazione di un numero di telefono

Inserire un numero di telefono nella schermata iniziale, quindi premere **SALVA** () per creare un elemento della rubrica associato a questo numero. Inserire le informazioni relative agli altri campi per completare i dati dell'elemento.

Selezionare **ALTRO** per memorizzare un altro numero (ad esempio il numero di telefono del posto di lavoro) associato allo stesso **Nome**.

Premere	per
1 tasti alfanumerici	inserire il codice di sblocco
2 OK ()	bloccare il telefono

Sblocco del telefono

L'impostazione predefinita del codice di sblocco del telefono è 1234. Tale codice dipende dal modello di telefono acquistato.

Al prompt **Inserisci cod sblocco**:

Premere	per
1 tasti alfanumerici	inserire il codice di sblocco
2 OK ()	sbloccare il telefono

Impostazione automatica del blocco del telefono

È possibile impostare il telefono in modo che si blocchi a ogni spegnimento:

Trovare la funzione  > Impostazioni > Sicurezza > Blocco telefono > Blocco automatico > On

Premere	per
1 tasti alfanumerici	inserire il codice di sblocco
2 OK ()	attivare il blocco automatico

Codice di sblocco, PIN o password dimenticati

L'impostazione predefinita del codice di sblocco del telefono a quattro cifre è 1234 e quella del codice di sicurezza a sei cifre è 000000. Il gestore dei servizi di telefonia mobile potrebbe avere

Registrazione di una selezione vocale

Nota: Questa opzione non è disponibile per gli elementi memorizzati sulla scheda SIM.

Quando si crea un elemento della rubrica, spostarsi su **Selez vocale** e premere **REGISTRA** () . Quando si è pronti, premere di nuovo **REGISTRA** () e pronunciare il nome dell'elemento entro due secondi. Quando richiesto, premere **REGISTRA** () e ripetere il nome. Premere **FINE** () per memorizzare la selezione vocale.

Memorizzazione di un'immagine per un ID chiamante

Nota: Questa opzione non è disponibile per gli elementi memorizzati sulla scheda SIM.

È possibile memorizzare un'immagine per un elemento della rubrica. L'immagine viene visualizzata quando si riceve una chiamata dall'elemento a essa associato.

Quando si crea un elemento della rubrica, spostarsi su **Immagine** e premere **CAMBIA** () . Premere  per selezionare un'immagine, quindi premere **SCEGLI** () per associarla all'elemento.

Selezione di un numero

Premere  > Rubrica > elemento da chiamare  .

Suggerimento: Per selezionare rapidamente un elemento nella **Rubrica**: premere il numero di selezione rapida per evidenziare un elemento, se gli elementi sono ordinati per **Nr rapido**. Ad esempio, premere   per l'elemento 15. Se gli elementi sono ordinati per **Nome**, **Selez vocale** o **Email**, inserire la prima lettera del nome dell'elemento per evidenziarlo. Ad esempio, premere   per il primo elemento che inizia per "K".

Selezione vocale di un numero

Premere  > **Strumenti**, quindi premere **Selezione numeri** > **Selez vocale** e pronunciare il nome dell'elemento entro due secondi.

Suggerimento: Per creare una funzione rapida per **Selez vocale**, premere  > **Strumenti** > **Selezione numeri**, spostarsi su **Selez vocale** e tenere premuto il tasto . Viene richiesto di memorizzare la funzione rapida. Per utilizzare una funzione rapida, premere il tasto  e il tasto alfanumerico associato alla funzione rapida.

Ordinamento degli elementi della rubrica

Premere  > **Rubrica**, quindi premere  > **Impostazione** > **Ordina per** e selezionare se si desidera ordinare l'elenco della rubrica per **Nome**, **Nr rapido**, **Selez vocale** o **Email**.

Se l'ordinamento è alfabetico, è possibile visualizzare **Tutti** i numeri o solo il numero **Primario** per ciascun elemento. Per impostare il numero primario di un nome, vedere pagina 75.

Visualizzazione degli elementi in base alla categoria

Premere  > **Rubrica**, premere  > **Categorie**, quindi scegliere se si desidera visualizzare tutti gli elementi (**Tutti**), gli elementi di una determinata categoria (**Affari**, **Personale**, **Generale**, **Multimedia**) o gli elementi di una categoria creata dall'utente.

Per impostare la categoria per un elemento della rubrica, vedere pagina 74.

Impostazione del telefono

Impostazione di ora e data

Il telefono utilizza la data e l'ora per l'Agenda. Il telefono può sincronizzare la data e l'ora con la rete (non disponibile in tutti i paesi):

Trovare la funzione  > Impostazioni
> Impostazioni Iniziali > Data e ora
> Agg automatico > On

Per impostare manualmente la data e l'ora, impostare **Agg automatico** su **Off** e quindi impostare le opzioni **Ora** e **Data**:

Trovare la funzione  > Impostazioni > Iniziali
> Data e ora > Ora oppure Data

Impostazione del tipo di avviso

Il telefono suona o vibra per segnalare una chiamata in arrivo o un altro evento. Suoneria e vibrazione vengono denominate **avviso**.

È possibile selezionare uno dei cinque tipi di avviso disponibili. Il simbolo visualizzato sul display indica il tipo di avviso attivo (vedere pagina 31).

Per impostare un tipo di avviso:

Trovare la funzione  > Impostazioni > Suonerie
> Profilo

Premere	per
1 	spostarsi sul tipo di avviso
2 SCEGLI ()	selezionare il tipo di avviso

Impostazione del telefono - 51

Ogni tipo di avviso contiene le impostazioni relative a specifici eventi, la suoneria personalizzata, il volume della tastiera e della suoneria. Per modificare queste impostazioni, premere  > Impostazioni > Suonerie > Dettagli profilo.

Funzione rapida: Per modificare il volume della suoneria dalla schermata iniziale, premere il tasto  verso sinistra o verso destra.

Impostazione di un'immagine come sfondo

È possibile impostare un'immagine o un'animazione come sfondo della schermata iniziale del telefono. L'immagine di sfondo viene visualizzata come una filigrana semitrasparente nelle schermate di testo e dei menu.

Trovare la funzione  > Impostazioni > Personalizza
> Sfondo

Premere	per
1 	spostarsi su Immagine
2 CAMBIA ()	accedere al visualizzatore immagini
3  verso l'alto o verso il basso	spostarsi su un'immagine o su un'animazione
	Spostarsi su (Nessuno) per disattivare l'immagine di sfondo.
4 SCEGLI ()	selezionare l'immagine
5 	spostarsi su Disposizione
6 CAMBIA ()	modificare l'impostazione dell'immagine

Premere	per
7 	spostarsi su Contratto , Multiplo o Adatta
	Contratto consente di posizionare l'immagine al centro del display.
	Multiplo consente di riempire il display con più copie dell'immagine.
	Adatta consente di adattare, se necessario, l'immagine alle dimensioni del display.
8 SCEGLI ()	confermare le impostazioni di visualizzazione
9 INDIETRO ()	memorizzare le impostazioni dello sfondo

Impostazione di un'immagine per lo screen saver

Questa funzione consente di impostare un'immagine o un'animazione come screen saver.

L'immagine dello screen saver viene visualizzata quando il telefono è acceso e in assenza di attività per un determinato periodo di tempo. Se necessario, l'immagine viene adattata alle dimensioni del display. L'animazione viene ripetuta per un minuto, quindi viene visualizzato il primo fotogramma dell'animazione.

Disattivare lo screen saver per prolungare la durata della batteria.

Trovare la funzione  > Impostazioni > Personalizza
> Screensaver

Premere	per
1 	spostarsi su Immagine
2 CAMBIA ()	accedere al visualizzatore immagini
3  verso l'alto o verso il basso	spostarsi su un'immagine o su un'animazione Spostarsi su (Nessuno) per disattivare lo screen saver.
4 SCEGLI ()	selezionare l'immagine
5 	spostarsi su Ritardo
6 CAMBIA ()	impostare il tempo trascorso il quale si attiva lo screen saver
7 	spostarsi sull'intervallo di tempo desiderato per l'attivazione dello screen saver
8 SCEGLI ()	confermare l'impostazione
9 INDIETRO ()	memorizzare le impostazioni dello screen saver

Impostazione del colore del display

Consente di selezionare la tavolozza di colori utilizzata dal telefono per visualizzare i simboli, le opzioni e le etichette dei tasti funzione.

Trovare la funzione  > **Impostazioni** > **Personalizza**
> **Colori display**

Impostazione della retroilluminazione

Consente di impostare la durata della retroilluminazione del display e della tastiera.

Trovare la funzione  > **Impostazioni**
> **Impostazioni iniziali**
> **Illuminazione**

Impostazione del timeout del display

Consente di impostare il display in modo che si disattivi quando non viene effettuata alcuna operazione per un certo periodo di tempo.

Trovare la funzione  > **Impostazioni**
> **Impostazioni iniziali**
> **Timeout display**

Funzioni di chiamata

Per istruzioni di base su come effettuare o ricevere chiamate, vedere pagina 21.

Modifica della linea attiva



Consente di cambiare la linea telefonica attiva per effettuare e ricevere chiamate tramite un altro numero di telefono.

Nota: Questa funzione è disponibile solo per le schede SIM abilitate alla doppia linea (non disponibile in tutti i paesi).

Trovare la funzione  > Impostazioni > Info telefono > Linea attiva

Il simbolo della linea attiva presente sul display segnala la linea telefonica attiva (vedere pagina 29).

Riselezione di un numero

Premere	per
1 	visualizzare l'elenco delle chiamate effettuate
2 	spostarsi sull'elemento che si desidera chiamare
3 	riselezionare il numero

Utilizzo della riselezione automatica



Quando si riceve un segnale di occupato, sul display viene visualizzato il messaggio **Chiam non riuscita, Numero occupato**.

Per riselezionare il numero di telefono:

Premere	per
 o RIPROVA ()	attivare la riselezione automatica

Il telefono riseleziona il numero chiamato. Quando la linea è libera, il telefono suona o vibra una volta, visualizza il messaggio **Riselezione effettuata**, quindi effettua la chiamata.

Identificazione del numero chiamante

Chiamate in arrivo



L'identificazione del chiamante (ID chiamante) visualizza il numero telefonico delle chiamate in arrivo sul display del telefono.

Il telefono visualizza il nome del chiamante (e l'immagine, se disponibile) se il nome è memorizzato nella rubrica, oppure **Chiamata in arrivo** nel caso in cui non siano disponibili dati di identificazione.

È inoltre possibile impostare il telefono in modo che utilizzi una suoneria specifica e/o un'indicazione luminosa personalizzata per particolari elementi della rubrica. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 74.

Chiamate in uscita



Per le chiamate in uscita, è possibile visualizzare o nascondere il proprio numero di telefono come ID.

Trovare la funzione  > Impostazioni > Gestione chiamate > Proprio numero

Quando si effettua una chiamata, è possibile ignorare l'impostazione predefinita per l'invio dell'ID chiamante. Durante la selezione, con le cifre visualizzate sul display:

Premere	per
 > Nascondi numero/ Mostra numero	visualizzare o nascondere il proprio ID chiamante per la chiamata successiva

Rifiuto di una chiamata in arrivo

Mentre il telefono suona o vibra:

Premere	per
IGNORA ()	rifiutare la chiamata in arrivo



In base alle impostazioni del telefono e/o all'abbonamento sottoscritto, la chiamata potrebbe essere trasferita a un altro numero, passare direttamente alla segreteria telefonica oppure il chiamante potrebbe ricevere un segnale di occupato.

Selezione di un numero di emergenza

Il gestore dei servizi di telefonia mobile fornisce uno o più numeri di emergenza predefiniti, ad esempio il 112, che è di norma possibile chiamare anche quando il telefono è bloccato o la scheda SIM non è inserita.

I numeri di emergenza variano a seconda del paese. I numeri di emergenza potrebbero non essere sempre raggiungibili a causa di problemi di rete o ambientali, oppure per interferenze.

Premere	per
1 tasti alfanumerici	selezionare il numero di emergenza
2 	chiamare il numero di emergenza

Selezione di numeri internazionali



Premere e tenere premuto  per inserire il prefisso internazionale (+) del paese da cui si effettua la chiamata.

Visualizzazione delle ultime chiamate

Il telefono memorizza i numeri delle ultime chiamate ricevute ed effettuate, anche quando la connessione non è avvenuta. Gli elenchi vengono ordinati in base alla chiamata più recente. Gli elementi meno recenti vengono sostituiti nella memoria da quelli nuovi.

Funzione rapida: Premere  nella schermata iniziale per visualizzare l'elenco delle chiamate effettuate.

Trovare la funzione  > Registro chiamate

Premere	per
1 	spostarsi su Chiamate ricevute o Chiamate effettuate
2 SCEGLI ()	selezionare l'elenco
3 	spostarsi su un elemento ✓ indica l'avvenuta connessione della chiamata.
4 	chiamare il numero desiderato
oppure	Tenere premuto  per due secondi per inviare un numero come toni DTMF durante una chiamata.
VEDI ()	visualizzare i dettagli dell'elemento
oppure	
	accedere al Menu reg chiamate per visualizzare le opzioni disponibili per l'elemento

Il **Menu reg chiamate** può comprendere le seguenti opzioni:

Opzione	Descrizione
Memorizza	Consente di creare un elemento della rubrica con il numero presente nel campo Nr.
Cancella	Consente di cancellare l'elemento.
Cancella tutto	Consente di cancellare tutti gli elementi dall'elenco.
Nascondi numero/ Mostra numero	Consente di nascondere o di visualizzare il proprio ID chiamante per la chiamata successiva.

Utilizzo degli Appunti

La più recente sequenza di cifre composta sulla tastiera viene memorizzata negli Appunti del telefono. Tali cifre possono riferirsi a un numero telefonico chiamato o a un numero telefonico selezionato ma non chiamato. Per rintracciare il numero memorizzato negli Appunti:

Trovare la funzione	 > Registro chiamate > Chiamate effettuate
Premere	per
	chiamare il numero
oppure	
	accedere al Menu selezione per aggiungere un numero o inserire un carattere speciale
oppure	
SALVA ()	creare un elemento della rubrica con il numero presente nel campo Nr

Aggiunta di un numero

Durante la selezione, con le cifre visualizzate sul display:

Premere	per
 > Aggiungi numero	aggiungere un numero dalla rubrica o dagli elenchi delle ultime chiamate

Opzione	Descrizione
Invia messaggio	Consente di creare un nuovo messaggio SMS con il numero presente nel campo A.
Aggiungi cifre	Consente di aggiungere cifre in coda al numero.
Aggiungi numero	Consente di aggiungere un numero dalla rubrica o dagli elenchi delle ultime chiamate.
Invio toni DTMF	Consente di inviare il numero in modalità DTMF. Questa opzione viene visualizzata solo durante una chiamata.
Voce e fax	Consente di parlare e inviare un fax nel corso della stessa chiamata (vedere pagina 82).

Selezione di una chiamata senza risposta

Quando il telefono è acceso memorizza le chiamate senza risposta e visualizza:

- **Chiamate perse**, dove **x** è il numero di chiamate senza risposta

Premere	per
1 VEDI ()	visualizzare l'elenco delle chiamate ricevute
2 	selezionare un numero da richiamare
3 	effettuare la chiamata

Chiamate tramite selezione rapida

A ciascun elemento memorizzato nella rubrica viene associato un numero di selezione rapida univoco.

Per visualizzare il numero di selezione rapida di un elemento, premere  > **Rubrica**, spostarsi fino all'elemento e premere **VEDI** ()

Per chiamare un elemento della rubrica con la selezione rapida:

Premere	per
1 tasti alfanumerici	inserire il numero di selezione rapida dell'elemento da chiamare
2 	confermare il numero
3 	chiamare il numero

Selezione rapida con un tasto

Per selezionare gli elementi della rubrica da 1 a 9, premere e tenere premuto per un secondo il numero di selezione rapida a una cifra.

Suggerimento: È necessario specificare l'elenco di numeri di telefono che si desidera utilizzare con questa funzione: la rubrica della memoria del telefono o la rubrica della scheda SIM (vedere pagina 75).

Utilizzo della segreteria telefonica



I messaggi della segreteria telefonica ricevuti vengono memorizzati sulla rete. Per ascoltare i messaggi, è necessario selezionare il numero della segreteria telefonica.

Il gestore dei servizi di telefonia mobile potrebbe aggiungere ulteriori informazioni su questa funzione.

Ascolto dei messaggi della segreteria telefonica

Trovare la funzione  > Registro chiamate
> Chiamate effettuate

Il telefono seleziona il numero della segreteria telefonica. Se il numero non è memorizzato, viene richiesto di memorizzarne uno.

Ricezione di un messaggio della segreteria telefonica

Quando si riceve un messaggio in segreteria telefonica, il telefono visualizza il simbolo  (messaggio in segreteria) e il messaggio di notifica Msg segreteria.

Premere	per
CHIAMATA (☎)	ascoltare il messaggio

Il telefono seleziona il numero della segreteria telefonica. Se il numero non è memorizzato, viene richiesto di memorizzarne uno.

Memorizzazione del numero della segreteria telefonica

Se necessario, utilizzare la seguente procedura per memorizzare il numero della segreteria telefonica sul telefono. Normalmente, questa operazione è già stata effettuata dal gestore dei servizi di telefonia mobile.

Trovare la funzione  > Messaggi
 > Imposta segr tel

Premere	per
1 tasti alfanumerici	inserire il numero della segreteria telefonica
2 OK (☎)	memorizzare il numero

Non è possibile memorizzare i caratteri **||** (pausa), **w** (attesa) o **||** (numero) in questo numero. Per memorizzare un numero della segreteria telefonica includendo questi caratteri, creare un apposito elemento della rubrica. Successivamente sarà possibile utilizzare l'elemento per chiamare la segreteria.

Utilizzo della funzione di avviso di chiamata



Durante una chiamata, viene emesso un profilo di avviso per indicare che si è ricevuta un'altra chiamata.

Premere	per
1 	rispondere alla nuova chiamata
2 SCAMBIA (☎)	passare da una chiamata all'altra
oppure	
COLLEGA (☎)	collegare le due chiamate
oppure	
 > Fine chiam in attesa	concludere la chiamata in attesa

Per poter utilizzare questa funzione, è necessario attivare l'avviso di chiamata. Per attivare o disattivare l'avviso di chiamata:

Trovare la funzione  > Impostazioni > Gestione chiamate > Avviso di chiamata

Chiamata in attesa

Premere	per
PAUSA (☎) (se disponibile)	mettere la chiamata in attesa
oppure	
 > Attesa	

Trasferimento di una chiamata



Il trasferimento della chiamata attiva verso un altro interlocutore può essere preceduto da un avviso oppure essere eseguito direttamente.

Avviso di trasferimento di chiamata

Trovare la funzione  > Attesa

Premere	per
1 tasti alfanumerici	selezionare il numero a cui si desidera trasferire la chiamata
2 	effettuare la chiamata e attendere la risposta
3 	accedere al menu
4 	spostarsi su Trasferisci
5 SCEGLI (☎)	selezionare Trasferisci
6 OK (☎)	confermare il trasferimento

Trasferimento di chiamata diretto

Trovare la funzione  > **Trasferisci**

Premere	per
1 tasti alfanumerici	selezionare il numero a cui si desidera trasferire la chiamata
2 	trasferire la chiamata

Funzioni del telefono

Mappa Menu

Menu Principale

-  **Rubrica**
-  **Registro chiamate**
 - Chiamate ricevute
 - Chiamate effettuate
 - Appunti
 - Durata chiam voce
 - Durata chiamate dati
 - Volume dati
-  **Messaggi**
 - Nuovo messaggio
 - Messaggi ricevuti
 - Segreteria tel
 - Msg Browser
 - Info servizi
 - Msg predefiniti
 - Messaggi inviati
 - Bozze
 - Modelli MMS
-  **Strumenti**
 - Applicazioni SIM *
 - Calcolatrice
 - Agenda
 - Funzioni rapide
 - Sveglia
 - Chat
 - Selezione numeri
 - Selezione fissa
 - Chiamata rapida
 - Numeri utili *
-  **Giochi e applicazioni**
-  **Accesso Web**
 - Browser
 - Indirizzi rapidi Web
 - Pagine memorizzate
 - Cronologia
 - Vai a URL
 - Configura Browser
 - Profili Web
-  **Multimedia**
 - Temi
 - Immagini
 - Suoni
 - MotoMixer
-  **IM**
 - Login
 - Ultimi contatti
 - Impostazione offline
 - Guida
-  **Impostazioni**
 - (vedere pagina successiva)

* funzioni opzionali

Questa è l'impostazione predefinita del menu del telefono. L'organizzazione del menu e i nomi delle funzioni sul proprio telefono possono essere differenti. È possibile che sul telefono non siano disponibili tutte le funzioni.

Menu Impostazioni

-  **Personalizza**
 - Display in stand-by
 - Menu principale
 - Colori display
 - Msg benvenuto
 - Sfondo
 - Screensaver
 - Chiamata rapida
-  **Suonerie**
 - Profilo
 - Profilo
-  **Deviazione chiamate**
 - Chiamate voce
 - Chiamate fax
 - Chiamate dati
 - Annulla tutto
 - Stato deviazioni
-  **Gestione chiamate**
 - Timer chiamate
 - Costo chiamate
 - Proprio numero
 - Voce e fax
 - Opzioni risposta
 - Avviso di chiamata
-  **Iniziali**
 - Data e ora
 - Selezione rapida
 - Timeout display
 - Illuminazione
 - Scorrimento
 - Lingua
 - Contrasto display
 - DTMF
 - Ripristino iniziale
 - Cancellazione totale
-  **Info telefono**
 - Numeri personali
 - Informazioni credito *
 - Linea attiva *
 - Stato batteria
 - Altre informazioni
-  **Auricolare**
 - Risp automatica
 - Selez vocale
-  **Automobile**
 - Risp automatica
 - Viva Voce
 - Spegnimento ritardato
 - Tempo ricarica
-  **Rete**
 - Nuova rete
 - Imposta rete
 - Reti disponibili
 - Lista reti preferite
 - Tono di servizio
 - Tono caduta linea
-  **Sicurezza**
 - Blocco telefono
 - Blocco applicazione
 - Selezione fissa
 - Blocco chiamate
 - PIN della SIM
 - Nuove password
 - Gestione certificato
-  **Java**
 - Java Info
 - Canc tutte applicazioni?
 - Vibra con applicazione
 - Volume applicazione

* funzioni opzionali

Funzioni di chiamata

Opzione	Descrizione
Conferenza telefonica	Durante una chiamata:  > Attesa , comporre il numero successivo, premere  , quindi premere COLLEGA ()
Trasferimento chiamata	Per attivare o disattivare la funzione di trasferimento delle chiamate:  > Impostazioni > Deviazione chiamate
Blocco chiamate	Per limitare le chiamate in arrivo e in uscita:  > Impostazioni > Sicurezza > Blocco chiamate

Messaggi

Opzione	Descrizione
Invio di un messaggio SMS	Per inviare un messaggio SMS:  > Messaggi > Nuovo messaggio > Nuovo SMS
Invio di un messaggio MMS	Per inviare un messaggio MMS:  > Messaggi > Nuovo messaggio > Nuovo MMS

Opzione	Descrizione
Utilizzo di un modello MMS	Per accedere a un modello di messaggio MMS con oggetti multimediali già caricati:  > Messaggi > Nuovo messaggio > Modelli MMS
Letture di un messaggio	Per leggere un nuovo messaggio SMS o MMS ricevuto: Premere LEGGI ()
Memorizzazione degli oggetti dei messaggi	Per memorizzare gli oggetti multimediali contenuti in un messaggio:  > Memorizza

Messaggi istantanei

Opzione	Descrizione
Login	Per accedere a Instant Messaging:  > IM > Login
Trovare altri in linea	In seguito al login: Selezionare Lista contatti per visualizzare un elenco di altri utenti.
Avvio conversazione	Per avviare una conversazione: Dalla propria Lista contatti , selezionare un nome in Contatti online e premere INVIA IM ()

Opzione	Descrizione
Visualizzazione conversazione attiva	Per visualizzare una conversazione in corso: Dalla propria Lista contatti , selezionare un nome in Conversazione e premere VEDI (☺).
Fine conversazione	Dalla schermata della conversazione: ☰ > Fine conversazione
Logout	Per disconnettersi da Instant Messaging: Selezionare Logout dal menu Menu IM online .

Chat

Opzione	Descrizione
Avvio di una chat	Per avviare una nuova sessione di chat: ☰ > Strumenti > Chat ☰ > Nuova chat
Ricezione di richieste di chat	Quando si riceve una richiesta di chat: Premere ACCETTA (☺) o IGNORA (-).
Fine di una chat	Durante una sessione di chat: ☰ > Fine chat

Rubrica

Opzione	Descrizione
Creazione di elementi	Per creare un nuovo elemento della rubrica: ☰ > Rubrica ☰ > Nuovo > Numero telefonico o Indirizzo email
Creazione di una lista di distribuzione per gruppi	Per creare una lista di distribuzione come elemento della rubrica: ☰ > Rubrica ☰ > Nuovo > Lista distribuzione
Selezione di un numero	Per chiamare un numero nella rubrica: ☰ > Rubrica , selezionare l'elemento della rubrica, quindi premere ☎ per effettuare la chiamata.
Selezione vocale	Per chiamare un numero nella rubrica tramite selezione vocale: > Impostazioni > Impostazioni iniziali > Illuminazione Quando richiesto, pronunciare il nome dell'elemento entro due secondi.

Opzione	Descrizione
Impostazione di una suoneria personalizzata per l'elemento	Per associare una specifica suoneria a un determinato elemento della rubrica: ☰ > Rubrica > <i>elemento</i> ☰ > Modifica > Suon personalizzata > <i>nome suoneria</i> Nota: L'opzione Suon personalizzata non è disponibile per gli elementi memorizzati sulla scheda SIM.
Impostazione di un'immagine personalizzata per l'elemento	Per selezionare un'immagine da associare alle chiamate provenienti da un elemento: ☰ > Rubrica > <i>elemento</i> ☰ > Modifica > Immagine > <i>immagine</i> Nota: L'opzione Immagine non è disponibile per gli elementi memorizzati sulla scheda SIM.
Impostazione di una categoria per l'elemento	Per assegnare una categoria per un elemento della rubrica: ☰ > Rubrica > <i>elemento</i> ☰ > Modifica > Categoria > <i>nome categoria</i> Nota: L'opzione Categoria non è disponibile per gli elementi memorizzati sulla scheda SIM.
Impostazione della visualizzazione delle categorie	Per impostare la modalità di visualizzazione della categoria: ☰ > Rubrica ☰ > Categorie > <i>nome categoria</i>

Opzione	Descrizione
Ordinamento dell'elenco della rubrica	Per definire l'ordine con cui sono elencati gli elementi della rubrica: ☰ > Rubrica ☰ > Impostazione > Ordina per > <i>tipo di ordinamento</i>
Impostazione di un numero primario	Per impostare il numero primario di un elemento con più numeri: ☰ > Rubrica , spostarsi sull'elemento, premere ☰ > Imposta nr primario > <i>numero di telefono</i>
Selezione rapida con un tasto	Per impostare la selezione rapida con un tasto per chiamare gli elementi della rubrica del telefono o della scheda SIM: ☰ > Impostazioni > Iniziali > Selezione rapida

Personalizzazione delle funzioni

Opzione	Descrizione
Tipo di avviso	Per cambiare la suoneria per un evento: ☰ > Impostazioni > Suonerie > dettagli Dettagli > <i>nome evento</i>
Suoneria personalizzata	Per associare una suoneria specifica agli elementi della rubrica: ☰ > Impostazioni > Suonerie > dettagli Dettagli > Personalizza suoneria

Opzione	Descrizione
Volume suoneria	Per impostare il volume:  > Impostazioni > Suonerie > <i>dettagli</i> Dettagli > Volume suoneria Funzione rapida: Premere  verso destra o sinistra nella schermata iniziale.
Volume tastiera	Per impostare il volume del tono emesso quando si preme un tasto:  > Impostazioni > Suonerie > <i>dettagli</i> Dettagli > Volume tasti
Visualizzazione orologio	Per visualizzare un orologio analogico o digitale nella schermata iniziale:  > Impostazioni > Personalizza > Display in standby > Orologio
Visualizzazione menu	Per visualizzare gli elementi del menu principale sotto forma di icone o di elenco:  > Impostazioni > Personalizza > Menu principale > Visualizza
Menu Principale	Per riordinare il menu principale del telefono:  > Impostazioni > Personalizza > Menu principale > Riordina

Opzione	Descrizione
Modifica delle etichette dei tasti funzione	Per modificare le etichette dei tasti funzioni nella schermata iniziale  > Impostazioni > Personalizza > Display in standby > Tasti funzione
Funzioni rapide	Per creare una funzione rapida: Evidenziare l'opzione di menu, quindi tenere premuto  . Per selezionare una funzione rapida:  > Strumenti > Funzioni rapide > nome funzione rapida

Funzioni di menu

Opzione	Descrizione
Lingua	Per impostare la lingua del menu:  > Impostazioni > Iniziali > Lingua
Ripristino impostazioni iniziali	Per ripristinare tutte le opzioni tranne il codice di sblocco, il codice di sicurezza e il timer della durata:  > Impostazioni > Iniziali > Ripristino iniziale
Cancellazione totale	Per ripristinare tutte le opzioni tranne il codice di sblocco, il codice di sicurezza e il timer della durata e cancellare tutte le impostazioni e gli elementi inseriti dall'utente tranne le informazioni memorizzate nella scheda SIM:  > Impostazioni > Iniziali > Cancellazione totale

Opzioni di selezione

Opzione	Descrizione
Selezione fissa	Quando viene attivata la funzione di selezione fissa, è possibile chiamare soltanto i numeri presenti nell'elenco di selezione fissa.  Per attivare e disattivare la selezione fissa:  > Impostazioni > Sicurezza > Selezione fissa Per utilizzare l'elenco di selezione fissa:  > Strumenti > Selezione numeri > Selezione fissa
Selezione servizi	Per selezionare i numeri telefonici dei servizi:   > Strumenti > Selezione numeri > Numeri utili
Selezione rapida	In base al modello di telefono, possono essere già stati predefiniti uno o più numeri di selezione rapida, ad esempio il servizio di assistenza tecnica.  Per selezionare i numeri telefonici preprogrammati:  > Strumenti > Selezione numeri > Chiamata rapida

Opzione	Descrizione
Toni DTMF	Per attivare i toni DTMF:  > Impostazioni > Iniziali > DTMF Per inviare i toni DTMF nel corso di una chiamata: Premere i tasti alfanumerici. Per inviare i numeri memorizzati come toni DTMF nel corso di una chiamata: Selezionare un numero dall'elenco della rubrica o delle ultime chiamate, quindi premere  > Invio toni DTMF.

Controllo chiamate

Il tempo di connessione alla rete è il tempo trascorso dal momento della connessione alla rete GSM fino a quando si termina la chiamata premendo . Questo periodo di tempo comprende i segnali di occupato e di libero.

Il periodo di tempo di connessione alla rete registrato sul timer azzerabile potrebbe non corrispondere al periodo di tempo fatturato dal gestore dei servizi di telefonia mobile. Per informazioni sulla fatturazione, contattare il proprio gestore dei servizi di telefonia mobile.

Opzione	Descrizione
Durata chiamate	Per visualizzare il timer delle chiamate:  > Registro chiamate > Durata chiam voce 

Opzione	Descrizione
Timer chiamate	Per visualizzare la durata o il costo di una chiamata in corso:   > Impostazioni > Gestione chiamate > Timer chiamate
Costo chiamate	Per visualizzare le informazioni sul costo della chiamata:   > Gestione chiamate > Costo chiamate

Funzioni viva voce

Nota: L'utilizzo di dispositivi cellulari e dei relativi accessori può essere vietato o limitato in alcune aree. Rispettare sempre le leggi e le norme sull'utilizzo di questi prodotti.

Opzione	Descrizione
Risposta automatica (kit viva voce o auricolare)	Per attivare la risposta automatica quando il telefono è collegato a un kit per auto o a un auricolare:   > Impostazioni > Automobile o Auricolare > Risposta automatica
Selezione vocale (auricolare)	Per attivare la selezione vocale con il tasto di invio/fine dell'auricolare:   > Impostazioni > Auricolare > Selez vocale

Opzione	Descrizione
Funzione di viva voce automatica (kit viva voce)	Per deviare automaticamente le chiamate a un kit per auto quando collegato:   > Impostazioni > Automobile > Viva Voce
Spegnimento ritardato (kit viva voce)	Per impostare il telefono in modo che resti acceso per un periodo di tempo specificato dopo lo spegnimento del motore:   > Impostazioni > Automobile > Spegnimento ritardato
Tempo di ricarica (kit viva voce)	Per continuare la ricarica del telefono per un periodo di tempo specificato dopo lo spegnimento del motore:   > Impostazioni > Automobile > Tempo ricarica

Chiamate dati e fax

Opzione	Descrizione
Invio di dati o fax	Collegare il telefono a un dispositivo esterno, quindi effettuare le chiamate dall'applicazione del dispositivo.  

Opzione	Descrizione
Ricezione di dati o fax	Collegare il telefono al dispositivo esterno, quindi rispondere alle chiamate dall'applicazione del dispositivo.  
Voce e fax	Collegare il telefono al dispositivo esterno, inserire il numero,  > Voce e fax, quindi premere  per effettuare la chiamata.  

Funzioni di rete

Opzione	Descrizione
Impostazioni di rete	Per visualizzare informazioni sulla rete e modificarne le impostazioni:   > Impostazioni > Rete

Funzioni di organizer personale

Opzione	Descrizione
Creazione di un evento dell'agenda	Per creare un nuovo evento dell'agenda:  > Strumenti > Agenda, selezionare il giorno, premere il tasto di selezione centrale, quindi premere  > Nuovo

Opzione	Descrizione
Modificare un evento dell'agenda	Per visualizzare o modificare i dettagli di un evento:  > Strumenti > Agenda, selezionare il giorno, premere il pulsante di selezione centrale, quindi premere VEDI ()
Notifica di eventi	Per visualizzare una notifica di eventi: VEDI () Per chiudere una notifica di eventi: INDIETRO ()
Impostazione della sveglia	Per impostare la sveglia:  > Strumenti > Sveglia
Disattivazione della sveglia	Per disattivare la sveglia: Premere DISATT () o  . Per posticipare la sveglia di 8 minuti: Premere SNOOZE ()
Calcolatrice	Per eseguire calcoli numerici:  > Strumenti > Calcolatrice
Convertitore di valuta	Per effettuare conversioni di valuta:  > Strumenti > Calcolatrice  > Cambio Inserire il tasso di cambio, premere OK (), inserire l'importo e selezionare \$ nella parte inferiore del display.

Sicurezza

Gestione dei certificati di sicurezza

Utilizzare la funzione **Gestione certificato** per abilitare o disabilitare i certificati di sicurezza memorizzati nel telefono. I certificati vengono utilizzati per verificare l'identità e la sicurezza dei siti Web quando si scaricano i file o si condividono le informazioni.

Trovare la funzione  > **Impostazioni**
> **Impostazioni iniziali**
> **Illuminazione**

Altre funzioni di sicurezza

Opzione	Descrizione
PIN della scheda SIM	Per bloccare o sbloccare la scheda SIM:  > Impostazioni > Sicurezza > PIN della SIM Attenzione: Se si inserisce un codice PIN errato 3 volte di seguito, la scheda SIM viene disattivata e viene visualizzato il messaggio SIM bloccata .
Blocco di un'applicazione	Per bloccare applicazioni del telefono:  > Impostazioni > Sicurezza > Blocco applicazione

Notizie e intrattenimento

Opzione	Descrizione
Avvio del browser WAP	Per avviare una sessione WAP:  > Accesso Web > Browser 
Download di oggetti da una pagina Web	Per scaricare un'immagine, un file audio o un tema da una pagina Web: Selezionare il file, premere SCEGLI () , quindi premere SALVA () . 
Sessioni WAP	Per selezionare o creare un profilo WAP:  > Accesso Web > Profil Web 
Utilizzo di un tema	Per utilizzare un insieme di immagini e file audio:  > Multimedia > Tem > tema 
Download di un gioco o di un'applicazione (Browser WAP)	Per scaricare un gioco o un'applicazione Java utilizzando il browser WAP:  > Accesso Web > Browser , selezionare l'applicazione, premere SCEGLI () , quindi premere SCARICA () 
Download di un gioco o di un'applicazione (computer)	Per scaricare un gioco o un'applicazione Java da un computer: Collegare il telefono al computer, quindi premere  > Impostazioni > Java > Scarica appl Java . 

Opzione	Descrizione
Avvio di un gioco o di un'applicazione	Per avviare un gioco o un'applicazione Java:  > Giochi e applicazioni , selezionare l'applicazione, quindi premere SCEGLI () 
Gestione delle immagini	Per gestire immagini e animazioni:  > Multimedia > Immagini 
Gestione dei file audio	Per gestire le suonerie e le melodie create o scaricate:  > Multimedia > Suoni
Modifica dei file audio con MotoMixer	Per modificare i file MIDI utilizzabili con il telefono:  > Multimedia > MotoMixer > (Nuovo mix) oppure nome file mix
Creazione di suonerie	Per creare suonerie utilizzabili con il telefono:  > Multimedia > Suoni > (Nuova suoneria)

Dati sul tasso di assorbimento specifico

Questo modello di telefono rispetta le norme internazionali sull'esposizione alle onde radio.

Il telefono cellulare acquistato ha funzioni di radio ricetrasmittente. È stato progettato e realizzato per non superare i limiti di esposizione all'energia di radiofrequenza (RF). Tali limiti sono COMPRESI nell'ambito di un più ampio insieme di disposizioni e stabiliscono i livelli consentiti di energia RF per la popolazione. Le disposizioni si basano sulle norme standard sviluppate da parte di organizzazioni scientifiche indipendenti attraverso una valutazione ripetuta nel tempo e accurata degli studi scientifici. Le disposizioni comprendono un effettivo margine di sicurezza concepito al fine di garantire la sicurezza di tutte le persone, indipendentemente dall'età e dallo stato di salute.

La norma standard relativa ai telefoni cellulari si basa su un'unità di misura conosciuta come tasso di assorbimento specifico (TAS). Secondo le disposizioni applicabili al modello di telefono acquistato, il limite TAS è di 2,0 W/kg.¹ I collaudi relativi al TAS vengono effettuati secondo le procedure di collaudo CENELEC² adoperando posizioni d'utilizzo normali con il telefono e trasmettendo al più alto livello di potenza documentato, in tutte le bande di frequenza controllate. Sebbene il TAS sia determinato al più alto livello di potenza documentato, l'effettivo TAS del telefono durante il suo utilizzo potrebbe essere notevolmente inferiore al valore poiché il telefono è stato progettato per funzionare a vari livelli di potenza, in modo da utilizzare solamente la potenza necessaria per raggiungere la rete. In generale, più si è vicini a una stazione fissa, più sarà bassa l'uscita di potenza del telefono.

Dati sul tasso di assorbimento specifico - 87

Prima che un modello di telefono sia disponibile per la vendita al pubblico, esso è collaudato per verificare la conformità alle disposizioni. I collaudi sono svolti in posizioni conformi a una metodologia uniforme di collaudo determinata da un ente esperto sulle normative. Il valore TAS più alto per questo modello di telefono, collaudato per uso all'orecchio è di 0,87 W/kg.³

Sebbene ci possano essere delle differenze tra i livelli TAS di diversi telefoni e in varie posizioni, essi rispettano tutti le norme legislative sulla sicurezza all'esposizione. Miglioramenti a questo modello di prodotto potrebbero causare variazioni nel valore TAS nei prodotti futuri; in ogni caso, i prodotti sono stati progettati nel rispetto delle disposizioni.

1 Il limite TAS consigliato dalle disposizioni internazionali (ICNIRP) per i telefoni cellulari utilizzati dal pubblico è di 2,0 watt/chilogrammi (W/kg) calcolato su una media su dieci grammi di tessuto. Il limite comprende un margine sostanziale di sicurezza al fine di fornire la maggiore protezione all'utente e per tenere conto di qualsiasi variazione all'atto delle misurazioni.

2 CENELEC è il comitato di normalizzazione elettrotecnica dell'Unione Europea.

3 Ulteriori informazioni connesse comprendono il protocollo di collaudo Motorola, la procedura di valutazione e la fascia di incertezza nella misurazione per questo prodotto.

Chiamata non riuscita, Numero occupato 57
chiamata
 attesa 66
 avviso di chiamata 65
 blocco 70
 chiamata non risposta 61
 chiamate effettuate, elenco 59
 chiamate ricevute, elenco 59
 costi 80
 disattivazione avviso 20
 dispositivo viva voce 45
 esecuzione 21
 numero di emergenza 59
 password di blocco, modifica 46
 prefisso internazionale 59
 ricezione 21
 risposta 21
 selezione 21
 termine 21
 timer 79, 80
 tipo di avviso 51, 75
 tipo di suoneria 20
 trasferimento 66, 70
chiamata dati 82
chiamata fax 82
chiamata in arrivo

 risposta 21
 trasferimento 70
Chiamata in arrivo, messaggio 57
chiamata in attesa 66
chiamate effettuate, elenco 59
chiamate ricevute, elenco 59
codice di sblocco
 esclusione 47
 inserimento 20
 modifica 46
 predefinito 46, 47
codice di sicurezza
 modifica 46
 predefinito 46
codice PIN2 SIM, modifica 46
codice PIN2, modifica 46
codici
 dimenticanza 47
 modifica 46
 predefinito 46, 47
colore, impostazione 54
conferenza telefonica 70
connettore per cuffia 1
connettore per gli accessori 1
D
data, impostazione 51
display
 colore 54

A
accessori 14
accessorio opzionale, definizione 14
agenda 82, 83
animazione
 download 85
 screen saver 53
 sfondo 52
 visualizzazione 86
applicazione, blocco e sblocco 84
applicazioni Java 85
appunti 62
audio
 download 85
avviso
 creazione 86
 definizione 51
 disattivazione 20
 impostazione 20, 51, 75
avviso di chiamata 65

B
batteria
 installazione 16

 prolungamento della durata della batteria 15, 55
 ricarica 17
 simbolo di livello 31
Batteria scarica, messaggio 31
Benvenuti 1
blocco
 applicazione 84
 SIM, scheda 84
 telefono 46
blocco chiamate 70
browser
 applicazioni Java 85
 configurazione del browser 85
 sessioni WAP 85
 utilizzo 85
browser. *Vedere* browser
C
calcolatrice 83
cancellazione totale 77
caricabatterie da viaggio 18
categoria
 elemento della rubrica 74
 visualizzazione 74
chat 72

 descrizione 26
 lingua 77
 personalizzazione 77
 retroilluminazione 55
 schermata iniziale 26
 timeout 55
dispositivo viva voce 45
DTMF, toni
 attivazione 79
 invio 79

E
esecuzione di una chiamata 21
F
Fine, tasto 1
fotografia
 download 85
 immagine personalizzata 57
funzione opzionale, definizione 14
funzioni rapide 77
G
giochi 85
groove tunes 86
I
ID chiamante 57

 ID immagine
 impostazione 49
identificazione della linea chiamante. *Vedere* ID chiamante
IM 71
immagine
 download 85
 screen saver 53
 sfondo 52
 visualizzazione 86
immagine personalizzata
 ID chiamante 57
 impostazione 74
impostazioni di rete 82
indicatori
 messaggio della segreteria telefonica 64
 messaggio in attesa 25
inserimento facilitato del testo 41
inserimento testo con modo alfanumerico 38
instant messaging. *Vedere* IM

J
joystick 1

L
linea attiva, modifica 56

linea, modifica 56
lingua, impostazione 77

M

menu
inserimento di testo 35
lingua, impostazione 77
personalizzazione 76
riordinare le funzioni 76
simboli, conversione in testo 76
simboli, modifica nella schermata iniziale 77
utilizzo 32
visualizzazione, modifica 76
messaggio
chat 72
lettura 71
messaggio MMS 70
MMS, definizione 22
modello MMS 71
testo 70, 71
messaggio della segreteria, simbolo 30
messaggio di dispositivo viva voce attivo 45
messaggio Inserisci cod sblocco 47
messaggio MMS

invio 22, 70
ricezione 25
messaggio, SIM Bloccata 20, 84

messaggio, simbolo 30
MMS. *Vedere* messaggio
modello MMS 71
modo di inserimento testo
impostazione 36
selezione 36
modo di inserimento testo
primario 36
modo di inserimento testo
secondario 36
MotoMixer 86

N

numeri, inserimento 43
numero
visualizzazione del numero 21
numero di emergenza 59
numero di telefono
aggiunta di due numeri 62
linea attiva, modifica 56
memorizzazione nella rubrica 73
prefisso internazionale 59
riselezione 56
simbolo linea attiva 29

visualizzazione del numero 21
numero di telefono personale 21

O

ora, impostazione 51
orologio
impostazione 51
selezione di un orologio analogico o digitale 76

P

pagine Web 85
password. *Vedere* codici
periodo di standby, aumento 55
personalizzazione del menu 76
PIN, codice
inserimento 84
modifica 46
potenza del segnale, simbolo 27
prefisso internazionale 59

R

retroilluminazione 55
ricezione di una chiamata 21

ripristino impostazioni iniziali 77

riselezione
numero occupato 56
riselezione automatica 57
riselezione automatica 57
roaming, simbolo di 28
rubrica
aggiunta di due numeri 62
categoria per l'elemento 74
ID immagine 49
immagine personalizzata 57, 74
lista di distribuzione per gruppi 73
memorizzazione di un elemento 73
nome categorie 74
numero di selezione rapida 63
numero primario, impostazione 75
ordinamento degli elementi 50, 75
selezione di un numero 73
selezione rapida con un tasto 63
selezione vocale 73
suoneria personalizzata 74, 75

S

sblocco
applicazione 84
telefono 46
schermata iniziale
definizione 26
selezione della visualizzazione dell'orologio 76
screen saver 53
segreteria telefonica 63
selezione di un numero 21, 78
selezione fissa 78
selezione rapida 63, 78
selezione rapida con un tasto impostazione preferenza 75
utilizzo 63
selezione vocale 73, 80
servizi, selezione 78
servizio di messaggistica multimediale. *Vedere* messaggio
sessioni WAP 85
sfondo 52
SIM, codice PIN
inserimento 84
modifica 46
SIM, scheda
blocco 84
codice PIN, modifica 46

codice PIN2, modifica 46
definizione 14
inserimento codice PIN 20
installazione 14
messaggio, SIM Bloccata 20, 84
precauzioni 14
simboli
GPRS 28
IM 29
linea attiva 29
livello della batteria 31
maiuscolo/minuscolo 37
messaggio 30
messaggio della segreteria telefonica 30
midlet Java 29
modo di inserimento testo 30, 37
posizione 30
potenza del segnale 27
roaming 28
tipo di avviso 31
trasmissione 28
simboli del tipo di avviso 31
simboli, inserimento 43
simbolo del messaggio della segreteria 64

simbolo del modo di inserimento testo 30, 37
simbolo di lettere maiuscole/minuscole 37
simbolo di messaggio in attesa 25
simbolo di posizione 30
simbolo di trasmissione 28
simbolo GPRS 28
simbolo IM 29
simbolo linea attiva 29
simbolo midlet Java 29
SMS
modo di inserimento, impostazione 36
modo di inserimento, selezione 36
software iTAP 41
tasto di spostamento a 5 direzioni 31
suoneria
creazione 86
download 85
gestione 86
modifica con MotoMixer 86
suoneria caratteristica 75
suoneria disattivata, impostazione 20, 51, 75

suoneria personalizzata
accensione/spengimento 75
impostazione 74
suono
creazione 86
gestione 86
sveglia 83

T

tabella caratteri 40
tabella simboli 44
tasti di regolazione del volume 1
tasti funzione
funzioni 27
illustrazione 1
personalizzazione 77
tasti funzione, personalizzazione 77
tastiera
volume, impostazioni del 76
tasto
Accensione e Spegnimento/ Fine 1
controllo del volume 1
Fine 1
invio 1
menu 1
spostamento a 5 direzioni 1, 31

- tasto di selezione 31
- tasto funzione destro 1, 27, 77
- tasto funzione sinistro 1, 27, 77
- vocale 1
- tasto Accensione e Spegnimento/Fine 1
- tasto di invio 1
- tasto di selezione 31
- tasto di spostamento a 5 direzioni 1
- tasto funzione destro
 - funzioni 1, 27
 - personalizzazione 77
- tasto funzione sinistro
 - funzioni 1, 27
 - personalizzazione 77
- tasto menu 1
- tasto vocale
 - illustrazione 1
 - selezione di un numero 73
- telefono
 - accensione/spengimento 19
 - aprire per rispondere 21
 - blocco 46
 - cancellazione delle informazioni memorizzate 77
 - codice di sblocco 46
 - codice di sicurezza 46
 - codici 46
 - data, impostazione 51
 - disattivazione avviso 20
 - impostazioni di rete 82
 - linea attiva, modifica 56
 - lingua, impostazione 77
 - ora, impostazione 51
 - ripristino di tutte le opzioni 77
 - sblocco 20, 46
 - simbolo linea attiva 29
 - tipo di avviso 51, 75
 - tipo di suoneria 20
- tema 85
- tema del telefono 85
- termine di una chiamata 21
- testo
 - inserimento 35
 - inserimento facilitato del testo con il software iTAP 41
 - modo alfanumerico 38
 - modo numeri 43
 - modo simboli 43
 - tabella caratteri 40
 - tabella simboli 44
 - utilizzo delle maiuscole, modifica 37
- timer 79, 80
- tipo di avviso, impostazione 20, 51, 75
- trasferimento chiamate 70
- trasferimento di chiamata 66

U

- ultime chiamate 59

V

- vibrazione
 - disattivazione 20
 - impostazione 20
- vibrazione, avviso
 - impostazione 51, 75
- viva voce
 - risposta automatica 80
- volume
 - altoparlante 20
 - suoneria 20, 76
 - tastiera 76
- volume dell'altoparlante 20
- volume suoneria, impostazione 20, 76